



## Política de Privacidad

Última Modificación 05/24/18

PREPARE/ENRICH LLC ("Nosotros"), se compromete a proteger la privacidad de la información recopilada y transmitida a través de uno de nuestros sitios web por un usuario de Internet que incluye un Facilitador, un líder de grupo, un instructor, un estudiante, un miembro de una pareja o una pareja (colectivamente todos son "usted" o "su"). Esta Política de privacidad tiene la intención de informarle qué información se recopila, cómo se usa y cómo se mantiene segura. Si usted es un usuario de uno de nuestros sitios web, sus derechos y obligaciones se regirán por el Acuerdo de Términos y Condiciones disponible para su consulta en [https://www.prepare-enrich.com/privacy/spanish/spanish\\_terms.pdf](https://www.prepare-enrich.com/privacy/spanish/spanish_terms.pdf).

### Aceptación y modificación de la política de privacidad

Al hacer clic en la casilla de verificación "Acepto", cuando esté disponible, indica que acepta esta Política de privacidad. Si no desea aceptar la Política de Privacidad o nuestros Términos y Condiciones, no debe acceder ni utilizar nuestros sitios web ni los servicios que se brindan en ellos. Nos reservamos el derecho de modificar esta Política de privacidad en cualquier momento publicando los cambios en esta página y actualizando la fecha anterior. El aviso de cualquier cambio material a esta Política de privacidad se proporcionará en la página de inicio del sitio web o por notificación por correo electrónico. Le recomendamos que visite el sitio web para revisar cualquier cambio en nuestras prácticas. El continuar con el uso de cualquier parte de nuestros sitios web después de la publicación de la Política de Privacidad actualizada constituirá su aceptación de los cambios.

### Información que Recopilamos

Recopilamos varios tipos de información de y sobre los usuarios de nuestros sitios web:

#### Contáctenos:

Recopilamos información que usted elige proporcionar a Nosotros a través de la función Contáctenos en nuestros sitios web. El uso de esta función es totalmente voluntario, y la información que proporcione a Nosotros depende de usted. Si solicita que Nosotros lo contactemos, que no sea por una dirección de correo electrónico, no está obligado a proporcionar información personal. Le recomendamos que no incluya ninguna información que no necesitemos o que no desee que Nosotros tengamos.

### Tienda en línea:

Recopilamos información que es necesaria para completar su pedido, como dirección de envío, información de tarjeta de crédito y su dirección de correo electrónico para enviarle un aviso de confirmación.

### Evaluación en línea:

Recopilamos información que usted elige proporcionar a Nosotros cuando se registra para uno de nuestros programas de evaluación basados en la web ("Evaluación (es)"). El uso de esta función es totalmente voluntario, y la información que proporcione a Nosotros depende de usted. Sin embargo, si no proporciona ninguna información personal, la evaluación puede ser incompleta, inexacta o ineficaz. Si no se proporciona información suficiente, es posible que no podamos brindarle los resultados completos o los resultados de la Evaluación para la que se registró.

Si elige participar en una Evaluación, Nosotros necesitaremos obtener su correo electrónico y en ocasiones su nombre de pila. Esta información se puede recopilar de una de estas dos formas: 1) si las parejas crean su propia cuenta, se les pedirá que proporcionen esta información al momento de la creación de la cuenta, o 2) un Facilitador capacitado puede proporcionar a Nosotros esta información al registrar una Pareja. En el segundo caso, el Facilitador proporcionará (1) el (los) primer nombre/nombre corto o apodo de un individuo que se convierte en el "Nombre de usuario" con el cual cada individuo se identifica durante el proceso de administración y en los informes que muestran sus resultados; y (2) dirección de correo electrónico para que la información de la cuenta pueda enviarse por correo electrónico directamente a la pareja para fines de inicio de sesión (Los Facilitadores también tienen la opción de ingresar sus propias direcciones de correo electrónico y reenviar la información de inicio de sesión por otros medios).

Una vez que una pareja se ha registrado en línea para una Evaluación, ingresan al sistema y brindan la información requerida para esa Evaluación que puede incluir lo siguiente:

- Antecedentes como sexo, edad, origen étnico, educación, afiliación religiosa e ingresos. Estos antecedentes y elementos demográficos no son necesarios para la calificación de la Evaluación, y no se imprimen en los resultados si no se proporcionan.
- Artículos de la Evaluación, que consiste en su opinión sobre diversos aspectos de su relación (por ejemplo, comunicación, resolución de conflictos, gestión financiera, etc.), su personalidad y antecedentes familiares, fuentes de estrés y otras dinámicas relacionadas con el contexto específico de su relación. Estas respuestas se registran numéricamente y se almacenan en una base de datos protegida con contraseña de seguridad y se utilizan para calcular los resultados de la Evaluación.
- Información de su tarjeta de crédito para compras en línea.

### Facilitadores/Líderes de Grupo/Instructores:

Mantenemos la información de contacto de Facilitadores capacitados, líderes de grupo y facilitadores para diversos fines, incluida la autenticación del estado de la certificación, comunicación organizacional, correspondencia por correo electrónico y envío de materiales impresos.

Los Facilitadores en los Estados Unidos tienen la opción de aparecer en nuestra base de datos de referencia en línea. El estado en la lista puede cambiar en cualquier momento poniéndose en contacto con nuestro servicio al cliente o visitando el sitio web. Para los Facilitadores que quieren aparecer en la base de datos de referencias, acuerdan tener, como mínimo, su nombre, tipo de facilitador, ciudad, estado y número de teléfono contenidos en la base de datos. También pueden mencionar su filiación religiosa o preferencia de idioma si así lo desean. Esta información se pone a disposición del público en general. Los usuarios pueden buscar Facilitadores y ponerse en contacto con ellos a través del número de teléfono que figura en la lista.

## **Otra información que recopilamos**

Podemos recopilar información automáticamente a medida que navega por nuestros sitios web. La información recopilada automáticamente puede incluir detalles de uso, direcciones IP e información obtenida a través de tecnologías de seguimiento automatizadas (descritas a continuación). Las tecnologías que utilizamos para esta recopilación automática de datos pueden incluir:

### Cookies (o cookies del navegador)

Una cookie es un pequeño archivo que se coloca en el disco duro de su computadora. Puede negarse a aceptar las cookies ajustando la configuración correspondiente en su navegador. Las cookies no son necesarias para usar nuestro sitio. Si tiene las cookies activadas en su navegador, nuestro sitio solo las usará para almacenar un identificador de sesión de sesión generada aleatoriamente. Si no tiene las cookies activadas en su navegador, nuestro sitio incluirá automáticamente un identificador de sesión generada de forma aleatoria dentro de la dirección URL de cada página que usted acceda. En cualquier caso, el identificador de sesión permite a su navegador mantener una sesión de usuario continua con nuestro sitio y no se utiliza para ningún otro propósito

### Web Beacons

Las páginas de nuestros sitios web pueden contener pequeños archivos electrónicos conocidos como web beacons (también conocidos como gifs transparentes, etiquetas de píxeles y gifs de un solo píxel) que permite a Nosotros, por ejemplo, contar los usuarios que han visitado esas páginas y recopilar otras estadísticas relacionadas del sitio web (por ejemplo, registrar la popularidad de ciertos contenidos del sitio web y verificar la integridad del sistema y del servidor).

Esta información se conserva hasta que la borre, por ejemplo, al eliminar las cookies con su navegador web. No está obligado a proporcionar a Nosotros ninguna información. Sin embargo, si no lo hace, es posible que no pueda usar algunas partes de nuestros sitios web o Evaluación.

Algunos contenidos o aplicaciones en nuestros sitios web pueden ser atendidos por terceros, incluidos anunciantes, redes publicitarias y servidores, proveedores de contenido y proveedores de aplicaciones. Estos terceros pueden usar tecnologías similares para recopilar información sobre usted cuando usa nuestros sitios web. La información que recopilan puede estar asociada a su información personal o pueden obtener información sobre sus actividades en línea a lo largo del tiempo y en diferentes sitios web y otros servicios en línea. Pueden usar esta información para proporcionarle publicidad basada en intereses (conductual) u otro contenido específico.

No controlamos las tecnologías de seguimiento de estos terceros ni cómo la pueden usar. Si tiene alguna pregunta sobre un anuncio u otro contenido dirigido, debe contactar al proveedor responsable directamente.

Cuando utiliza nuestros sitios web desde un dispositivo móvil, podemos recibir información sobre su ubicación y su dispositivo, incluido un identificador único para su dispositivo.

## **Cómo Nosotros utilizamos y compartimos su información**

Usamos la información que recopilamos sobre usted o que proporciona a Nosotros, incluida cualquier información personal, de las siguientes maneras:

- Presentar nuestros sitios web y sus contenidos, mejorar y optimizar nuestros servicios, y recopilar información sobre la popularidad y el rendimiento de nuestros sitios web.
- Para ayudarlo con la Evaluación y otros servicios que le proporcionamos a Usted
  - Si está trabajando con un Facilitador, Nosotros notificaremos a esa persona cuando una pareja haya completado una Evaluación. El Facilitador puede acceder a su cuenta protegida con contraseña para descargar el informe. El informe contiene solo los nombres o el nombre de Usuario ingresados durante el proceso de registro; no contiene las direcciones de correo electrónico de la pareja.
  - Si está trabajando con un líder de grupo o instructor, ellos no tendrán acceso a su información individual o de pareja, pero recibirán un informe grupal con datos anónimos de todas las parejas o estudiantes de su grupo.
- Con respecto a la información que proporciona a Nosotros a través de la página “Contáctenos”, usamos esta información para nuestros fines comerciales cotidianos y para investigar y/o responder a su solicitud y para cualquier otro propósito para el cual se proporcionó dicha información.
- Para cumplir con nuestras obligaciones y hacer cumplir nuestros derechos derivados de cualquier contrato celebrado entre usted y Nosotros, incluidos los de facturación y cobro. Si no

proporciona esta información, o si proporciona información incompleta o imprecisa, no podremos proporcionarle nuestros servicios.

- Si nos proporciona información de la tarjeta de crédito, una vez que se procesa el pago, encriptamos y guardamos solo los últimos 4 dígitos de los números de la tarjeta de crédito, lo que nos permite rastrear las consultas de pago si es necesario.
- Para proporcionarle información sobre productos y servicios disponibles a través de Nosotros, nuestras organizaciones asociadas y/o nuestra casa matriz (Thrivent Financial for Lutherans) y/o sus compañías afiliadas, u otras organizaciones que creemos que pueden ser de su interés.
- Para fines internos de investigación y desarrollo, y ayudar a mejorar nuestra Evaluación. Cualquier información es anónima y no contiene información de identificación personal.
- Podemos compartir información que Nosotros recopilamos o que usted proporciona con fines educativos y de investigación. Todas las respuestas se mantienen anónimas y no se publica ninguna información de identificación personal.
- Recopilar, publicar y redistribuir datos e información, tanto para fines comerciales como no comerciales. Todas las respuestas se mantienen anónimas y no se publica ninguna información de identificación personal.
- A un comprador u otro sucesor en caso de una fusión, desinversión, reestructuración, reorganización, disolución, cesión u otra venta o transferencia de parte o la totalidad de nuestro negocio o sus activos, ya sea como negocio en marcha o como parte de una quiebra, liquidación o procedimiento similar, en el que dicha información en poder de nosotros sobre nuestros sitios web y sus usuarios se encuentran entre los activos transferidos (o en forma anticipada en la contemplación de tal transacción).
- Podemos proporcionar información del usuario a terceros proveedores de servicios, proveedores o socios, para fines tales como, entre otros, iniciar programas de marketing directo en nuestro nombre, seguimiento de datos, mantenimiento o desarrollo de nuestro sistema y sitios web, desarrollo de productos y servicios en línea, servicio al cliente, desarrollo de nuevos productos, investigación u otras oportunidades promocionales contratadas proporcionadas a nuestros usuarios.
- Para cualquier propósito para el cual haya dado su consentimiento a Nosotros.

Podemos divulgar su información personal para cumplir con cualquier orden judicial, ley o proceso legal, incluso para responder a cualquier solicitud gubernamental o regulatoria, para hacer cumplir o aplicar nuestros Términos y Condiciones y otros acuerdos, incluidos los fines de facturación y cobro, o si creemos que la divulgación es necesaria o apropiada para proteger nuestros derechos, propiedad o seguridad o la de los demás.

Podemos compartir información, en conjunto, con respecto a sus preferencias de navegación en línea para evaluar nuestros productos o permitir que terceros con los que trabajamos sirvan mejor a nuestros usuarios.

Finalmente, podemos compartir la información que recopilamos o que usted proporciona según se describe en esta Política de Privacidad, con nuestra casa matriz y/o sus compañías afiliadas, subsidiarias y afiliados, a nuestros contratistas, socios, proveedores de servicios, investigadores y otros terceros que

utilizamos para el propósito de estos grupos de marketing y que ofrecen sus productos y servicios directamente a usted.

## **Cómo puede actualizar la información personal que proporciona en línea**

Puede revisar y cambiar su información personal que Nosotros guardamos en nuestra base de datos utilizando las características de la cuenta que Nosotros le proporcionamos para tal fin, o si no tiene una cuenta y tiene inquietudes, preguntas o solicitudes relacionadas con la recopilación de información (incluida su información personal) también puede contactarnos en la dirección que se detalla a continuación. Trataremos de ajustar su solicitud para cambiar información, siempre que dicha solicitud no esté prohibida por la ley, o el cumplimiento de dicha solicitud no nos expone a Nosotros a ninguna responsabilidad legal potencial. Tenga en cuenta que es posible que no podamos específicamente asociar la información recopilada sobre usted, ya que gran parte de la información que Nosotros recopilamos es de naturaleza anónima y es posible que no podamos vincularla con alguna persona en particular. Además, la eliminación de su información puede resultar en la eliminación o cancelación de su cuenta.

Individualmente (o como parte de una pareja) pueden contactar directamente a nuestro servicio al cliente por correo electrónico o por teléfono para corregir, modificar o eliminar su información personal. Por favor, consulte la sección "Información de contacto" a continuación para obtener estos datos.

Los facilitadores, líderes de grupo e instructores pueden llamar a nuestro servicio al cliente o iniciar sesión en línea para verificar y actualizar su información personal. Por favor, consulte la sección "Información de contacto" a continuación para obtener estos datos.

## **Cómo puede optar por no compartir su información**

Al dar a Nosotros su información o utilizar nuestros sitios web, está dando su consentimiento para que usemos sus datos según se describe en esta Política de Privacidad. Puede optar por no compartir sus datos al contactarnos. Consulte "Información de contacto" a continuación para obtener esta información.

## **Transmisión de datos a otros países**

Su información personal se procesa en los Estados Unidos, donde las leyes de privacidad pueden ser menos estrictas que las leyes de su país y donde el gobierno, los tribunales o las autoridades policiales

pueden acceder a su información. Al enviar su información personal a Nosotros, usted acepta la transferencia, el almacenamiento y el procesamiento de su información en los Estados Unidos.

### ¿Reside en la UE?

Si reside, de forma permanente o temporal, en la Unión Europea, podemos proporcionarle opciones adicionales con respecto a su información.

- **Cambios a su Información Personal.** Confiamos en usted para actualizar y corregir su información personal. Si identifica un error en su información, puede solicitar que la Nosotros la modifiquemos comunicándose con Nosotros utilizando la información en la sección "Información de contacto" más abajo.
- **Acceso a su Información Personal.** Si la ley lo requiere, Nosotros le otorgaremos acceso razonable a la información personal que Nosotros tenemos sobre usted. Todas las solicitudes deben dirigirse a la dirección incluida en la sección "Información de contacto" más abajo.
- **Revocación del consentimiento o procesamiento de restricción.** Si revoca su consentimiento para el procesamiento de información personal, o si desea restringir las formas en que Nosotros podemos utilizar su información, es posible que Nosotros ya no podamos brindarle ciertos servicios. En algunos casos, Nosotros podemos limitar o denegar su solicitud de revocación del consentimiento o restringir el uso si la ley lo permite o nos exige a Nosotros que lo hagamos, o si nuestro proceso no se basa en su consentimiento. Si desea revocar su consentimiento o restringir nuestro uso de la información, dicha solicitud debe dirigirse a la dirección incluida en la sección "Información de contacto" más abajo.
- **Eliminación de su información.** Por lo general, retenemos su información personal durante el período necesario para cumplir con los fines descritos en esta política, a menos que un período de retención más largo sea requerido por el regulador. Si así lo requiere la ley, y lo permite un regulador, Nosotros le otorgaremos una solicitud para que Nosotros eliminemos su información personal. Todas las solicitudes deben dirigirse a la dirección incluida en la sección "Información de contacto" más abajo.
- **Quejas.** Las quejas se pueden enviar a Nosotros a la dirección incluida en la sección "Información de contacto" más abajo. Algunas jurisdicciones también pueden permitirle quejarse a una autoridad de protección de datos.

### Cómo respondemos a las señales de No Rastreo

Su navegador puede incluir opciones que le permiten enviar una señal a los sitios web indicando que no desea ser rastreado. Por favor, consulte las opciones y configuraciones de su navegador web para más

detalles. Actualmente, respondemos a tales señales de la siguiente manera. Utilizamos Google Analytics para medir el tráfico del sitio, independientemente de las señales de "no rastrear". No recopilamos ni compartimos información de identificación personal sobre sus actividades en línea a través de mecanismos de seguimiento web, por lo tanto, las señales de "No rastrear" no se respetan. La información recopilada o compartida sobre su actividad en línea no lo identifica a usted.

## **Niños menores de 18 años**

Los sitios web están diseñados para adultos mayores de 18 años. Los sitios Web no están diseñados para menores de 18 años. Nosotros no recopilamos deliberadamente información personal de niños menores de 18 años. Si tiene menos de 18 años, no puede registrarse a ninguno de nuestros servicios. Nosotros no recomendamos que use este sitio web ni ninguna de sus características y no debe proporcionar ninguna información a Nosotros sobre usted, incluyendo su nombre, dirección, número de teléfono, dirección de correo electrónico o nombre de usuario que pueda utilizar. Si Nosotros nos enteramos que hemos recopilado o recibido información personal de un niño menor de 18 años sin la verificación del consentimiento de los padres, Nosotros borraremos esa información. Si cree que podemos tener información de o sobre un niño menor de 18 años, comuníquese con Nosotros a la dirección a continuación. Tenga en cuenta que las restricciones indicadas anteriormente no se aplican a la información sobre menores que proporcionen a Nosotros los padres y/o tutores del niño.

## **Seguridad**

Hemos adoptado medidas de seguridad físicas, técnicas y administrativas para ayudar a la protección contra la pérdida, el uso indebido y la alteración de toda la información procesada a través de nuestros sitios web y servicios. Estas medidas incluyen el uso de tecnología Secure Server durante las transacciones con tarjeta de crédito y el acceso administrativo a los datos del sitio, así como otras medidas de seguridad propias. Si bien Nosotros nos comprometemos a ejercer un cuidado razonable en proporcionar una transmisión segura de la información entre su computadora y nuestros servidores, Nosotros no podemos asegurar ni garantizar la seguridad de ninguna información transmita por Internet y Nosotros no aceptamos responsabilidad por ninguna divulgación involuntaria. Almacenamos datos para investigación sobre parejas que han completado la Evaluación. Esta información se guarda en una base de datos encriptada y protegida con contraseña.

## **Información de Contacto**

Para consultas, inquietudes, quejas o para cancelar el uso compartido de datos, puede ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente:



PREPARE/ENRICH, LLC

Attn: Servicio al Cliente

2660 Arthur Street

Roseville, MN 55113

Teléfono: 651-635-0511

Página web: [www.prepare-enrich.com](http://www.prepare-enrich.com), haga clic en "Contáctenos"

Página web: [www.couplecheckup.com](http://www.couplecheckup.com), haga clic en "Contáctenos"